

Edizione
in lingua italiana

Comunicazioni ed informazioni

| <u>Numero d'informazione</u> | Sommario | Pagina |
|------------------------------|---|--------|
| | <i>I Comunicazioni</i> | |
| | Commissione | |
| 84/C 311/01 | ECU..... | 1 |
| 84/C 311/02 | Prezzi medi e prezzi rappresentativi dei tipi di vino da tavola sui differenti centri di commercializzazione | 2 |
| 84/C 311/03 | Aiuti di Stato/Francia (articoli 92, 93 e 94 del trattato CEE) — Comunicazione fatta, in conformità dell'articolo 93, paragrafo 2, del trattato CEE, agli interessati diversi dagli Stati membri e relativa all'aiuto del governo francese concesso dall'ONIVINS al funzionamento delle associazioni di produttori nel settore dei vini da tavola | 3 |
| 84/C 311/04 | Nota della Commissione in base all'articolo 115 del trattato CEE | 3 |
| | <i>II Atti preparatori</i> | |
| | | |
| | <i>III Informazioni</i> | |
| | Corte di giustizia | |
| 84/C 311/05 | Comunicato | 4 |
| 84/C 311/06 | Bando di concorso generale n. CJ 37/84 (amministratore)..... | 7 |

I

(Comunicazioni)

COMMISSIONE

ECU (*)

21 novembre 1984

(84/C 311/01)

Importo in moneta nazionale per una unità:

| | | | |
|------------------------------------|----------|----------------------|----------|
| Franco belga e lussemburghese con. | 44,9386 | Dollaro USA | 0,739609 |
| Franco belga e lussemburghese fin. | 45,1605 | Franco svizzero | 1,84991 |
| Marco tedesco | 2,23103 | Peseta spagnola | 125,216 |
| Fiorino olandese | 2,51800 | Corona svedese | 6,38726 |
| Sterlina inglese | 0,600819 | Corona norvegese | 6,48452 |
| Corona danese | 8,06173 | Dollaro canadese | 0,975618 |
| Franco francese | 6,84286 | Scudo portoghese | 120,186 |
| Lira italiana | 1386,03 | Scellino austriaco | 15,6723 |
| Sterlina irlandese | 0,718067 | Marco finlandese | 4,65805 |
| Dracma greca | 91,9333 | Yen giapponese | 181,426 |
| | | Dollaro australiano | 0,864837 |
| | | Dollaro neozelandese | 1,50449 |

La Commissione ha installato una telescrivente con meccanismo di risposta automatica capace di trasmettere ad ogni richiedente, su semplice chiamata per telex, i tassi di conversione nelle principali monete. Questo servizio opera ogni giorno dalle ore 15,30 alle ore 13 del giorno dopo.

Il richiedente deve procedere nel seguente modo:

- chiamare il numero di telex 23789 a Bruxelles;
- trasmettere il proprio indicativo di telex;
- formare il codice «cccc» che fa scattare il meccanismo di risposta automatica che produce l'iscrizione sulla propria telescrivente dei tassi di conversione dell'ECU;
- non interrompere la comunicazione prima della fine del messaggio che è segnalata dall'iscrizione «ffff».

Nota: Presso la Commissione è altresì in servizio una telescrivente a risposta automatica (al n. 21791) che fornisce dati giornalieri concernenti il calcolo degli importi compensativi monetari nell'ambito dell'applicazione della politica agraria comune.

(*) Regolamento (CEE) n. 3180/78 del Consiglio, del 18 dicembre 1978 (GU n. L 379 del 30. 12. 1978, pag. 1), modificato dal regolamento (CEE) n. 2626/84 (GU n. L 247 del 16. 9. 1984, pag. 1).

Decisione 80/1184/CEE del Consiglio, del 18 dicembre 1980 (convenzione di Lomé) (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 34).

Decisione n. 3334/80/CECA della Commissione, del 19 dicembre 1980 (GU n. L 349 del 23. 12. 1980, pag. 27).

Regolamento finanziario del 16 dicembre 1980 applicabile al bilancio generale delle Comunità europee (GU n. L 345 del 20. 12. 1980, pag. 23).

Regolamento (CEE) n. 3308/80 del Consiglio, del 16 dicembre 1980 (GU n. L 345 del 20. 12. 1980, pag. 1).

Decisione del consiglio dei governatori della Banca europea per gli investimenti del 13 maggio 1981 (GU n. L 311 del 30. 10. 1981, pag. 1).

Prezzi medi e prezzi rappresentativi dei tipi di vino da tavola sui differenti centri di commercializzazione

[stabiliti il 20 novembre 1984 in applicazione dell'articolo 4, paragrafo 1, del regolamento (CEE) n. 337/79]

(84/C 311/02)

| Centri di commercializzazione | ECU per % vol/hl | Centri di commercializzazione | ECU per % vol/hl |
|-----------------------------------|--------------------|--|------------------------|
| R I | | A I | |
| Bastia | 2,231 | Bordeaux | nessuna quotazione |
| Béziers | 2,453 | Nantes | 2,914 |
| Montpellier | 2,456 | Bari | 1,920 |
| Narbonne | 2,435 | Cagliari | 2,060 |
| Nîmes | 2,477 | Chieti | 1,990 |
| Perpignan | 2,595 | Ravenna (Lugo, Faenza) | 2,182 |
| Asti | nessuna quotazione | Trapani (Alcamo) | 1,955 |
| Firenze | 2,025 | Treviso | nessuna quotazione |
| Lecce | nessuna quotazione | Atene | nessuna quotazione (*) |
| Pescara | nessuna quotazione | Eraclea | nessuna quotazione |
| Reggio Emilia | nessuna quotazione | Patrasso | nessuna quotazione (*) |
| Treviso | nessuna quotazione | Prezzo rappresentativo | 2,017 |
| Verona (per i vini locali) | 2,339 | | |
| Eraclea | nessuna quotazione | | |
| Patrasso | nessuna quotazione | | |
| Prezzo rappresentativo | 2,441 | | <hr/> ECU/hl <hr/> |
| R II | | A II | |
| Bastia | 2,263 | Rheinfalz (Oberhaardt) | 62,269 |
| Brignoles | nessuna quotazione | Rheinhessen (Hügelland) | nessuna quotazione |
| Bari | 2,165 | La regione viticola della Mosella lussemburghese | nessuna quotazione (*) |
| Barletta | nessuna quotazione | Prezzo rappresentativo | 62,269 |
| Cagliari | nessuna quotazione | | |
| Lecce | nessuna quotazione | | |
| Taranto | 2,078 | | |
| Eraclea | nessuna quotazione | A III | |
| Patrasso | nessuna quotazione | Mosel-Rheingau | 62,038 |
| Prezzo rappresentativo | 2,190 | La regione viticola della Mosella lussemburghese | nessuna quotazione (*) |
| | <hr/> ECU/hl <hr/> | Prezzo rappresentativo | 62,038 |
| R III | | | |
| Rheinfalz-Rheinhessen (Hügelland) | 87,888 | | |

(*) Quotazione non presa in considerazione conformemente all'articolo 10 del regolamento (CEE) n. 2682/77.

AIUTI DI STATO/FRANCIA

(Articoli 92, 93 e 94 del trattato che istituisce la Comunità economica europea)

Comunicazione fatta, in conformità dell'articolo 93, paragrafo 2, del trattato CEE, agli interessati diversi dagli Stati membri e relativa all'aiuto del governo francese concesso dall'Onivins al funzionamento delle associazioni di produttori nel settore dei vini da tavola

(84/C 311/03)

1. L'aiuto prevede il finanziamento di una parte delle spese di funzionamento di tali associazioni di produttori per un importo di 15 milioni di FF di stanziamenti iscritti nel bilancio dell'Onivins nel 1984.
2. La Commissione ha iniziato nei riguardi di tale progetto la procedura prevista dall'articolo 93, paragrafo 2, del trattato CEE.
3. Nell'ambito di tale procedura, ed in conformità dell'articolo 93, paragrafo 2, prima frase, del trattato CEE, la Commissione invita tutti gli interessati diversi dagli Stati membri a presentarle le proprie osservazioni sul progetto in questione, entro 4 settimane a decorrere dalla data della presente, al seguente indirizzo:

Commission des Communautés Européennes
rue de la Loi 200
B-1049 Bruxelles
Belgique.

Nota della Commissione in base all'articolo 115 del trattato CEE

(84/C 311/04)

La Commissione, con decisione del 20 novembre 1984, ha autorizzato il Regno del Belgio, il Granducato del Lussemburgo e il Regno dei Paesi Bassi ad escludere dal trattamento comunitario le tute sportive a maglia, sottovoce ex 60.05 A II della tariffa doganale comune, categoria 73, originarie della Romania e messe in libera pratica negli altri Stati membri.

La decisione si applica con decorrenza dal 6 novembre 1984 sino al 31 dicembre 1984.

III

(Informazioni)

CORTE DI GIUSTIZIA

COMUNICATO

Disposizioni comuni per i concorsi generali per l'assunzione di personale

(84/C 311/05)

In conformità alle disposizioni dello statuto del personale, i concorsi generali organizzati per l'assunzione di dipendenti delle Comunità europee sono preceduti da bandi di concorso pubblicati nella *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee*. I concorsi possono essere organizzati sia al fine di assegnare un certo numero di posti vacanti che al fine di costituire una riserva di assunzione.

I. Condizioni generali

Per poter essere assunto alle dipendenze di un'istituzione delle Comunità europee, il candidato deve possedere, in conformità allo statuto del personale, i seguenti requisiti (articolo 28 dello statuto):

1. essere cittadino di uno degli Stati membri delle Comunità europee ⁽¹⁾, salvo deroga concessa dall'autorità che ha il potere di nomina, e godere dei diritti civili;
2. essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari;
3. offrire le garanzie di moralità richieste per le funzioni da svolgere;
4. aver sostenuto con esito positivo un concorso per titoli o per esami ovvero per titoli ed esami;
5. essere fisicamente idoneo all'esercizio delle funzioni;
6. avere una conoscenza approfondita di una delle lingue delle Comunità ⁽²⁾ e una conoscenza soddisfacente di un'altra lingua delle Comunità, nella misura necessaria alle funzioni da svolgere.

II. Procedimento

Il procedimento di assunzione si svolge nel modo seguente:

1. I candidati devono riempire un modulo prestabilito dall'autorità che ha il potere di nomina; essi possono essere eventualmente invitati a fornire documenti e informazioni complementari.
2. Per ogni concorso, viene costituita una commissione giudicatrice composta di membri designati dall'autorità che ha il potere di nomina e dal comitato del personale.

⁽¹⁾ Gli Stati membri delle Comunità europee sono: il Belgio, la Danimarca, la Francia, la Repubblica federale di Germania, la Grecia, l'Irlanda, l'Italia, il Lussemburgo, i Paesi Bassi e il Regno Unito.

⁽²⁾ Le lingue ufficiali delle Comunità europee sono: il danese, il francese, il greco, l'inglese, l'italiano, l'olandese e il tedesco.



ATTO DI CANDIDATURA

(compilare a macchina o in stampatello con inchiostro **NERO**)

NATURA DEL POSTO RICHIESTO

1. Cognome: _____ Nome: _____ Eventuale secondo nome: _____ Eventualmente cognome da nubile: _____

2. Indirizzo per la corrispondenza: _____ N. di telefono: _____

3. Residenza stabile: _____

4. Luogo di nascita: _____ Data di nascita: _____ Nazionalità di origine: _____

Nazionalità attuale (in caso di duplice nazionalità, indicarle entrambe): _____

5. Sesso (segnare con una **x** la casella corrispondente): _____ 6. Stato civile (segnare con una **x** la casella corrispondente): _____

MASCHILE

FEMMINILE

CELIBE (NUBILE)

CONIUGATO/A

VEDOVO/A

DIVORZIATO/A

LEGALMENTE
SEPARATO/A

7. Ha familiari a carico? Sì No

In caso affermativo, fornire le indicazioni seguenti:

| Nome | Data di nascita | Grado di parentela | Nome | Data di nascita | Grado di parentela |
|------|-----------------|--------------------|------|-----------------|--------------------|
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |
| | | | | | |

8. Situazione militare: _____

9. Nome e indirizzo della persona da avvertire in caso d'infortunio: _____

10. Attività professionale del coniuge: _____

(Compilare a macchina o a stampatello con inchiostro **NERO**)

Fotografia recente,
formato tessera
(dimensioni massime
5 cm x 5 cm)

11. L'aspirante ha parenti o congiunti impiegati presso i servizi delle istituzioni delle Comunità europee?

SI No

In caso affermativo, indicare cognome, nome, grado di parentela e mansioni esplicate

12. Titolo di studio (fornire particolari esaurienti nelle caselle che seguono)

A. Istituti superiori d'insegnamento (università o insegnamento equipollente):

| Nome e luogo dell'istituto | Anni di studio | | Diplomi e titoli universitari conseguiti | Materie principali |
|----------------------------|----------------|----|--|--------------------|
| | dal | al | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

B. Scuole frequentate dopo l'età di 14 anni (ad esempio: istruzione secondaria, istruzione primaria superiore, istruzione tecnica professionale o simile, da precisare nella colonna «tipo»):

| Nome e luogo della scuola | Tipo della scuola | Anni di studio | | Certificati e diplomi conseguiti |
|---------------------------|-------------------|----------------|----|----------------------------------|
| | | dal | al | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |
| | | | | |

13. Pubblicazioni importanti (indicare soprattutto i lavori aventi un rapporto diretto con l'impiego cui si aspira; se necessario, allegare un foglio supplementare):

.....

.....

.....

14. Conoscenze linguistiche e, se del caso, scelta delle lingue:

| Lingua materna | LETTA | | | SCRITTA | | | PARLATA | | | Prova obbligatoria o facoltativa |
|----------------|------------|------|---------------|------------|------|---------------|------------|------|---------------|----------------------------------|
| | Molto bene | Bene | Discretamente | Molto bene | Bene | Discretamente | Molto bene | Bene | Discretamente | |
| Danese | | | | | | | | | | |
| Francese | | | | | | | | | | |
| Inglese | | | | | | | | | | |
| Greco | | | | | | | | | | |
| Italiano | | | | | | | | | | |
| Olandese | | | | | | | | | | |
| Tedesco | | | | | | | | | | |
| Altre lingue | | | | | | | | | | |

15. Conoscenze stenodattilografiche (indicare la velocità al minuto, precisando se si tratta di parole, sillabe o battute):

| | Danese | Francese | Greco | Inglese | Italiano | Olandese | Tedesco | Altre lingue |
|---------------|--------|----------|-------|---------|----------|----------|---------|--------------|
| Dattilografia | | | | | | | | |
| Stenografia | | | | | | | | |
| Stenotipia | | | | | | | | |

Tipo di macchina abitualmente utilizzata: meccanica – elettrica

Tipo di tastiera abitualmente utilizzata: QZERTY – AZERTY – QWERTZ – QWERTY

(sottolinearlo)

**CORTE DI GIUSTIZIA
DELLE
COMUNITÀ EUROPEE**

Servizio del personale

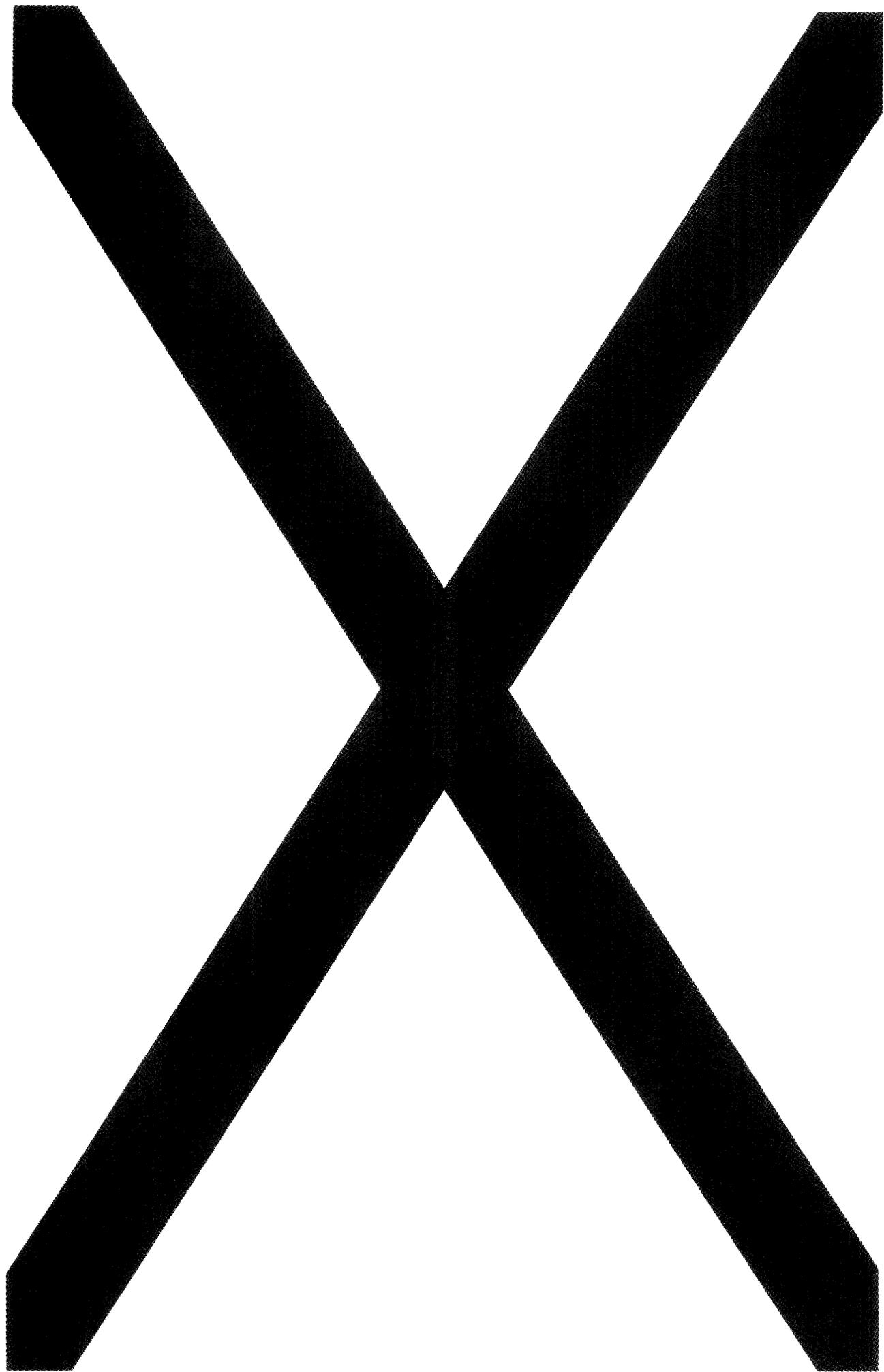
Boîte postale 1406
LUSSEMBURGO

Da compilare a cura del candidato

| | |
|------------|-------|
| Nome: | |
| Indirizzo: | |
| | |
| | |

**Ricevuta dell'atto di candidatura
al concorso n. CJ 37/84**

NB: Per il caso che non siano ancora stati inviati, si ricorda che i documenti relativi ai diplomi o titoli di studio ed all'esperienza professionale devono pervenirci entro il 31 dicembre 1984 possibilmente mediante raccomandata, con indicazione del numero del concorso.



(Compilare a macchina o a stampatello con inchiostro **NERO**)

17. Soggiorni importanti all'estero (anni, paesi visitati, motivo del soggiorno):

.....
.....

18. Il candidato ha già partecipato a dei concorsi banditi dalle Comunità europee? Sì No

.....

19. Decorazioni e titoli:

20. Attività sociali e sportive:

21. Attitudini e preferenze particolari:

22. Riferenze: Indicare il nome e l'indirizzo di tre persone che non abbiano legami di parentela con l'aspirante e possano fornire informazioni sulla sua moralità e capacità.

| NOME COMPLETO | INDIRIZZO COMPLETO (NUMERO DI TELEFONO, se noto) | ATTIVITÀ O PROFESSIONE (da precisare) |
|---------------|---|--|
| | | |
| | | |
| | | |
| | | |

23. Condanne e sanzioni amministrative:

.....

Io sottoscritto/a dichiaro sul mio onore che le informazioni sopra fornite sono, per quanto mi è noto, veridiche e complete.

Dichiaro sul mio onore di soddisfare alle seguenti condizioni:

- 1) godere dei diritti civili;
- 2) essere in regola con le leggi applicabili in materia di obblighi militari.

Mi impegno a produrre, non appena saranno richiesti, gli atti di stato civile, i diplomi, certificati o documenti relativi alle dichiarazioni di cui sopra.

Sono a conoscenza del fatto che false dichiarazioni od omissioni, sia pure involontarie, da parte mia, possono comportare l'annullamento della candidatura.

Accetto di sottopormi alla prescritta visita medica, preliminarmente a qualsiasi assunzione.

.....
(Data)

.....
(Firma)

3. L'autorità che ha il potere di nomina stabilisce l'elenco dei candidati che posseggono i requisiti enumerati ai punti 1, 2 e 3 della sezione I delle presenti disposizioni e lo trasmette alla commissione giudicatrice unitamente ai fascicoli di candidatura.
4. Compiuto l'esame dei fascicoli, la commissione giudicatrice stabilisce l'elenco dei candidati che soddisfano le condizioni specifiche fissate dal bando di concorso:
 - a) nei *concorsi per esami*, tutti i candidati iscritti nell'elenco sono ammessi alle prove;
 - b) nei *concorsi per titoli*, la commissione giudicatrice, dopo aver stabilito i relativi criteri di valutazione, procede all'esame dei titoli dei candidati iscritti in tale elenco;
 - c) nei *concorsi per titoli ed esami*, la commissione giudicatrice stabilisce quali tra i candidati iscritti in detto elenco sono ammessi alle prove.
5. Al termine dei lavori, la commissione giudicatrice stabilisce l'elenco degli idonei alle funzioni corrispondenti ai posti da assegnare. Tale elenco, che deve possibilmente comprendere un numero di candidati pari almeno al doppio di quello dei posti da coprire, viene trasmesso all'autorità che ha il potere di nomina, la quale sceglie in tale elenco il/i candidato/i ch'essa nomina al/ai posto/i vacante/i.
6. Ciascun candidato viene informato dei risultati della sua candidatura.
7. I lavori della commissione giudicatrice sono segreti.

III. Presentazione delle candidature

1. I candidati devono presentare la loro domanda, servendosi dell'atto di candidatura inserito nella presente Gazzetta ufficiale, all'indirizzo indicato nel bando di concorso.
2. Tale domanda dovrà essere inviata, preferibilmente in plico raccomandato, entro il termine fissato per la presentazione delle candidature.
3. I candidati sono inoltre invitati ad allegare un «curriculum vitae» che completi o specifichi, se necessario, le informazioni contenute nell'atto di candidatura.
4. Si ricorda ai candidati che entro la stessa data dovranno essere inviati i documenti giustificativi attinenti ai loro titoli di studio e alla loro eventuale esperienza professionale. I candidati dovranno altresì compilare un elenco completo dei documenti presentati allegandolo all'atto di candidatura. La commissione giudicatrice escluderà i candidati che non avranno fatto pervenire entro i termini suindicati i documenti giustificativi necessari alla loro ammissione al concorso.
5. Tali documenti non verranno restituiti. Occorre pertanto inviarli sotto forma di copie conformi agli originali. Le fotocopie saranno accettate solo se vi figura, non fotocopiata, la formula che le certifica conformi all'originale. Per i titoli o diplomi, si raccomanda di inviare copia di quello o di quelli rispondenti al livello più elevato degli studi compiuti.

Sono ricevibili solo le candidature presentate per un concorso determinato.

I candidati non potranno fare riferimento a documenti, atti di candidatura o schede informative già presentati in occasione di precedenti candidature.

IV. Visita medica

Prima di essere nominato, il candidato prescelto dovrà sottoporsi a visita medica da parte di un medico di fiducia dell'istituzione, al fine di consentire a quest'ultima di accertare che egli possiede i requisiti di cui al punto 5 della sezione I delle presenti disposizioni.

V. Periodo di prova

I candidati assunti in servizio acquistano la qualifica di dipendenti in prova e sono tenuti (eccetto i funzionari dei gradi A 1 ed A 2) ad effettuare un periodo di prova la cui durata è fissata in 9 mesi per i dipendenti delle categorie A e B e del quadro linguistico e in 6 mesi per quelli delle categorie C e D.

Terminato con risultato positivo il periodo di prova, i dipendenti sono nominati in ruolo.

VI. Trattamento economico, regime previdenziale e trattenute fiscali

1. La retribuzione comprende:
 - a) uno stipendio di base;
 - b) all'occorrenza e alle condizioni previste dallo statuto del personale:
 - un'indennità di dislocazione pari al 16 % dello stipendio base, maggiorato all'occorrenza dell'assegno di famiglia e dell'assegno per figli a carico; tale indennità non può essere inferiore a 9 354 FB al mese;
 - un'indennità giornaliera per un certo periodo;
 - un assegno di famiglia pari al 5 % dello stipendio base, con un minimo di 4 066 FB al mese;
 - un assegno mensile di 5 237 FB per figlio a carico;
 - un'indennità scolastica pari all'ammontare delle spese scolastiche effettivamente sostenute, con un minimo di 1 684 FB ed un massimo di 9 356 FB al mese e per figlio a carico.
2. La retribuzione è gravata soltanto da un'imposta a beneficio delle Comunità ed è esente da ogni imposta nazionale. L'importo di tale imposta è detratto dalla retribuzione.
3. Alla retribuzione, calcolata al netto delle trattenute obbligatorie, viene applicato un coefficiente correttore corrispondente alle variazioni del costo della vita.
4. I dipendenti fruiscono di un regime pensionistico e di un'assicurazione contro i rischi di malattia ed infortuni. Il contributo dei dipendenti a detti regimi viene trattenuto sulla retribuzione, secondo quanto disposto dallo statuto del personale.

VII. Spese di viaggio

I candidati invitati a partecipare ad esami o ad un colloquio hanno diritto al rimborso delle spese di viaggio, alle condizioni precisate nella lettera di convocazione. Inoltre, le spese di viaggio sostenute in occasione dell'entrata in servizio sono rimborsate conformemente alle disposizioni dello statuto del personale.

BANDO DI CONCORSO GENERALE N. CJ 37/84

(84/C 311/06)

La Corte di giustizia delle Comunità europee indice un concorso generale per titoli ed esami per l'assunzione di un

AMMINISTRATORE

alla direzione «Ricerca, documentazione e biblioteca» (servizio dell'Informatica giuridica)

per la carriera che si articola nei gradi A 7 e A 6. L'assunzione è prevista con inquadramento nel grado A 7.

Se più di un candidato risulterà iscritto nell'elenco degli idonei, quest'ultimo sarà considerato come elenco di riserva. Nel caso in cui si renda vacante un posto analogo, si ricorrerà a tale elenco di riserva nei limiti in cui non sarà possibile provvedere mediante trasferimento, promozione o concorso interno di dipendenti già in servizio presso la Corte di giustizia, oppure mediante trasferimento di dipendenti in servizio presso le altre istituzioni delle Comunità europee.

La validità dell'elenco di riserva scade un anno dopo la data in cui esso verrà stabilito, ma potrà essere prorogata. In tal caso, i candidati iscritti nell'elenco di riserva saranno informati in tempo utile.

Sede di servizio: Lussemburgo.

I. NATURA DELLE FUNZIONI

Funzioni di concetto e di documentazione inerenti all'informatica giuridica ed in particolare:

- analisi di documenti in materia di giurisprudenza comunitaria;
- interrogazione delle banche di dati giuridici comunitari e nazionali.

II. TRATTAMENTO ECONOMICO

Lo stipendio base mensile varia, a seconda della formazione e dell'esperienza professionale, fra 101 641 FB (1° scatto) e 111 833 FB (3° scatto) per il grado A 7.

Esso sarà maggiorato, se del caso, degli assegni e indennità la cui natura ed il cui importo sono specificati nel comunicato relativo alle disposizioni comuni ai concorsi generali per l'assunzione di personale.

A titolo esemplificativo, lo stipendio mensile netto, dedotte le trattenute obbligatorie (pensione, assicurazione, imposta comunitaria), di un dipendente celibe, senza oneri di famiglia, avente diritto all'indennità di dislocazione, ammonta a circa:

— 99 904 FB per il grado A 7, 1° scatto,

— 108 573 FB per il grado A 7, 3° scatto.

III. REQUISITI PER L'AMMISSIONE AL CONCORSO

1. REQUISITI GENERALI

I candidati devono possedere i requisiti di cui all'articolo 28, lettere a), b) e c), dello statuto del personale delle Comunità europee, precisati nella sezione «Condizioni generali» del comunicato che precede il presente bando di concorso.

2. REQUISITI PARTICOLARI

a) *Titoli o diplomi richiesti:*

formazione giuridica completa attestata da un diploma universitario o di livello equipollente;

b) *comprovata esperienza nel settore dell'informatica giuridica;*

c) si darà la preferenza ai candidati che potranno documentare una conoscenza del diritto comunitario;

d) *conoscenze linguistiche:*

conoscenza approfondita di una lingua ufficiale delle Comunità europee ⁽¹⁾, e buona conoscenza di una seconda lingua ufficiale delle Comunità europee;

Si terrà conto della conoscenza di altre lingue ufficiali delle Comunità europee.

e) *Limite d'età*

I candidati dovranno avere meno di 35 anni alla scadenza del termine per la presentazione dell'atto di candidatura.

Per i candidati che siano dipendenti di una delle istituzioni delle Comunità europee da almeno un anno, il suddetto limite di età viene prorogato della durata del servizio prestato presso la Comunità. Per fruire di tale deroga, essi debbono presentare un attestato rilasciato dall'istituzione presso cui prestano servizio, in cui sia precisata la loro qualifica e la data di entrata in servizio.

⁽¹⁾ Le lingue ufficiali delle Comunità europee sono: il danese, il francese, il greco, l'inglese, l'italiano, l'olandese e il tedesco.

IV. SELEZIONE PER TITOLI

Dopo aver stabilito l'elenco dei candidati in possesso dei requisiti di cui al precedente punto III.2, la commissione giudicatrice, fissati i criteri in base ai quali valutare i titoli dei candidati, procede all'esame dei titoli presentati da questi ultimi e designa, in base a detto elenco, i candidati ammessi alle prove.

V. PROVE SCRITTE

1. Natura delle prove scritte

- prima prova scritta (durata: 3h)
prova redatta in una delle lingue ufficiali delle Comunità europee, da cui si possano valutare le conoscenze del candidato nel settore della documentazione automatizzata e dell'informatica giuridica;
- seconda prova scritta (durata: 2h)
prova redatta in una delle lingue ufficiali delle Comunità europee, da cui si possano valutare le conoscenze giuridiche del candidato. I candidati potranno fare uso del dizionario.

La prima prova sarà redatta nella lingua di cui il candidato dichiara di avere una conoscenza approfondita, la seconda in quella di cui il candidato dichiara di avere una buona conoscenza.

2. Punteggio delle prove scritte

- Ciascuna prova sarà valutata con un voto da 0 a 20.
- Ai voti attribuiti verrà applicato:
per la prima prova scritta il coefficiente 3,
per la seconda prova scritta il coefficiente 2.

VI. PROVA ORALE

1. Ammissione

Saranno ammessi a partecipare alla prova orale i candidati che avranno ottenuto i migliori risultati nelle prove scritte.

2. Natura della prova orale

La prova consisterà in un colloquio con la commissione giudicatrice mirante a valutare le conoscenze generali, professionali e linguistiche del candidato (durata: 30 minuti circa).

3. Punteggio della prova orale

La prova orale sarà valutata con un voto da 0 a 20 (coefficiente 2).

VII. COSTITUZIONE DELL'ELENCO DI RISERVA

Saranno iscritti nell'elenco di riserva i candidati che avranno ottenuto almeno il 65 % dei punti nell'insieme delle prove scritte e orali.

Ogni voto inferiore ai 10/20 in una delle prove scritte porterà all'eliminazione del candidato.

VIII. PRESENTAZIONE DELLE CANDIDATURE

I candidati sono pregati di presentare la loro domanda, servendosi dell'atto di candidatura inserito nella presente Gazzetta ufficiale, alla divisione del personale della Corte di giustizia delle Comunità europee, indirizzo postale L-2925 Lussemburgo. La domanda va spedita, preferibilmente in plico raccomandato, entro e non oltre il 31 dicembre 1984; il timbro postale farà fede.

Si fa presente ai candidati che entro la stessa data vanno presentati i documenti giustificativi attinenti ai loro diplomi ed alla loro esperienza professionale. I candidati debbono altresì compilare un elenco completo dei documenti presentati allegandolo all'atto di candidatura. La commissione giudicatrice escluderà i candidati che non avranno fatto pervenire, nei termini suindicati, i documenti giustificativi necessari per la loro ammissione al concorso.

IX. COMUNICAZIONI AI CANDIDATI

Tutti i candidati al presente concorso saranno informati individualmente delle decisioni successive della commissione giudicatrice verso le seguenti date:

- ammissione o meno alle prove: febbraio 1985;
- data della prove: marzo 1985;
- iscrizione o meno nell'elenco degli idonei: maggio 1985.

AVVISO ALLA CLIENTELA

RINNOVO ABBONAMENTI

Si avverte la gentile clientela che, a partire dal 1° gennaio 1985, l'agenzia di vendita in Italia per la *Gazzetta ufficiale delle Comunità europee* sarà la libreria LI.CO.SA. con sede in via Lamarmora 45, Casella Postale 552, 50121 Firenze (Telefono: 57 97 51; Telex: 570466 LICOSA-I; CCP n. 343509).

Le persone interessate potranno rivolgersi alla suddetta agenzia per tutte le informazioni relative a tale pubblicazione.